

A2.8.1 ¡He perdido mi pasaporte!

Ich habe meinen Reisepass verloren!



Perder el pasaporte en España puede causar **problemas**, pero hay solución. Primero, es importante poner **una denuncia** en la **comisaría de policía**. Si tienes nacionalidad española, después puedes pedir cita para renovar el pasaporte en la comisaría. Si eres extranjero, debes pedir cita en el **consulado** del lugar donde vives. Con este trámite puedes seguir viajando.

*Den Reisepass in Spanien zu verlieren, kann **Probleme** verursachen, aber es gibt eine Lösung. Zuerst ist es wichtig, auf einer **Polizeiwache Anzeige** zu erstatten. Wenn du die spanische Staatsangehörigkeit hast, kannst du danach auf der Polizeiwache einen Termin zur Erneuerung des Reisepasses vereinbaren. Wenn du Ausländer bist, musst du einen Termin beim **Konsulat** des Ortes vereinbaren, an dem du wohnst. Mit diesem Schritt kannst du weiterreisen.*

1. ¿Qué se debe hacer primero si se pierde el pasaporte en España?
 - a. Comprar un billete y viajar a tu país
 - b. Ir al aeropuerto para preguntar en información
 - c. Llamar al consulado y pedir un nuevo pasaporte
 - d. Poner una denuncia en una comisaría de policía
2. ¿Dónde se pide la cita para renovar el pasaporte si tienes nacionalidad española?
 - a. En la oficina de turismo
 - b. En el hospital
 - c. En una comisaría
 - d. En tu consulado

1-d 2-c

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Un extranjero va a la comisaría de policía porque ha perdido su pasaporte en el autobús.

Ein Ausländer geht zur Polizeiwache, weil er seinen Reisepass im Bus verloren hat.

- Mario:** Buenos días, agente. He perdido mi pasaporte y no sé qué hacer. *(Guten Tag. Ich habe meinen Reisepass verloren und weiß nicht, was ich tun soll.)*
- La policía:** Buenos días. ¿Dónde lo perdió? ¿Está seguro de que no se lo han robado? *(Guten Tag. Wo haben Sie ihn verloren? Sind Sie sicher, dass er Ihnen nicht gestohlen wurde?)*
- Mario:** No estoy seguro. Hoy, en el autobús, ha desaparecido de mi mochila. *(Ich bin nicht sicher. Heute ist er im Bus aus meinem Rucksack verschwunden.)*
- La policía:** Entiendo. Entonces vamos a poner una denuncia aquí, en la comisaría. *(Verstehe. Dann nehmen wir hier auf der Wache eine Anzeige auf.)*
- Mario:** De acuerdo, quiero denunciarlo. ¿Necesita mis datos? *(In Ordnung, ich möchte Anzeige erstatten. Brauchen Sie meine Daten?)*
- La policía:** Sí, por favor: nombre, nacionalidad y la dirección donde vive ahora en España. *(Ja, bitte: Name, Nationalität und die Adresse, unter der Sie aktuell in Spanien wohnen.)*

Mario:	Soy italiano, me llamo Marco Rossi y vivo en Valencia, en la calle Colón 38.	<i>(Ich bin Italiener, ich heiße Marco Rossi und wohne in Valencia, Calle Colón 38.)</i>
La policía:	Perfecto. Cuando esté hecha la denuncia, debe pedir una cita en su embajada para un nuevo pasaporte.	<i>(Perfekt. Sobald die Anzeige aufgenommen ist, müssen Sie bei Ihrer Botschaft einen Termin für einen neuen Reisepass vereinbaren.)</i>
Mario:	¿Dónde puedo encontrar la dirección de la embajada?	<i>(Wo finde ich die Adresse der Botschaft?)</i>
La policía:	La puede comprobar en la página web.	<i>(Die können Sie auf der Website nachschauen.)</i>
Mario:	Muchas gracias. También tengo seguro de viaje, ¿es útil?	<i>(Vielen Dank. Ich habe auch eine Reiseversicherung – ist das hilfreich?)</i>
La policía:	Sí, es útil. Tranquilo: con la denuncia y la embajada lo solucionará todo.	<i>(Ja, das ist hilfreich. Keine Sorge: Mit der Anzeige und der Botschaft bekommen Sie das alles geregelt.)</i>
Mario:	Gracias, agente.	<i>(Danke.)</i>

- ¿Qué hace la policía después de escuchar lo que ha pasado? *(Was macht die Polizei, nachdem sie gehört hat, was passiert ist?)*
 - Le propone poner una denuncia en la comisaría.
 - Le recomienda ir al hotel para preguntar en recepción.
 - Le pide que llame a emergencias (112) inmediatamente.
 - Le dice que mire un mapa para buscar el pasaporte.
- ¿Qué datos le pide la policía a Mario? *(Welche Daten verlangt die Polizei von Mario?)*
 - Nombre, nacionalidad y la dirección donde vive en España.
 - Su número de cuenta y cuánto dinero gastó en el viaje.
 - La dirección de su hotel y el número de su seguro médico.
 - Solo su nombre y la página web de la embajada.

1-a 2-a

3. Du bist im Urlaub in Spanien und dir wurden Handy und Geldbörse gestohlen; du musst den Diebstahl melden, damit die Versicherung den Schaden anerkennt.

Aufgabe: Escribe qué debes hacer para denunciar el robo y qué tres documentos o datos debes llevar a la comisaría, usando *lo + adjetivo* en una frase.

URL: Policía Nacional

Use denunciar / comisaría / DNI / pasaporte / NIE / objetos sustraídos / número de serie / IMEI / 091 o 112